

ترميم عربى دهم ترم اول

نام درس: عربى

پايه: دهم (رشته رياضى و تجربى)

ردیف	سؤال	بارم
الف	مهارت واژه شناسى	۲/۵
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍّ: الف) كَيْفَ نَمَتُ مِنْ حَبَّةٍ؟ ج) يَحْدُثُ إِعْصَارٌ شَدِيدٌ. هـ) ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا﴾ ب) الشَّعْبُ الْإِيرَانِيُّ شَعْبٌ مُضَيَّفٌ. د) كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟	۱/۲۵
۲	عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «السَّحَابِ» وَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «يَكْسِبُ» فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: الف) يَفْقَدُ الْإِعْصَارُ سُرْعَتَهُ فَتَتَساقَطُ الْأَسْمَاكُ عَلَى الْأَرْضِ. ب) أَنْظِرْ إِلَى الْغَيْمِ فَمَنْ أَنْزَلَ مِنْهُ مَطَرَهُ بِقُدْرَتِهِ الْبَالِغَةِ؟!	۵/۰
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الف) المُحِيط ☐ ب) النهر ☐ ج) البحر ☐ د) الفريق ☐	۲۵/۰
۴	أَكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: الف) لَا نُجَالِسُ عَمِيلَ الْعَدُوِّ أَبَدًا. ب) إِنَّ نُزُولَ الْمَطَرِ وَ التَّلَجَّ امرٌ طَبِيعِيٌّ.	۵/۰
ب	مهارت ترجمه به فارسى	۷
۵	تَرْجِمِ الْآيَتَيْنِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) ﴿فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَ مَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ﴾ ب) ﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا﴾ ج) تَظْهَرُ يَنَابِيعُ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِنَا عَلَى لِسَانِنَا. د) الْإِصْرَارُ عَلَى الْخِلَافَاتِ وَ عَلَى الْعُدْوَانِ مَمْنُوعٌ لِأَنَّهُ لَا يَنْتَفِعُ بِهَا أَحَدٌ. هـ) قَالَ الرَّجُلُ الْمِضْيَافَ لِلضُّيُوفِ: كُلُوا الْقَوَاكِي رَجَاءً. و) مَا أَجْمَلَ إِيجَادَ الْوَحْدَةِ بَيْنَ صُفُوفِ الْمُسْلِمِينَ! ز) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَخْرَجَ مِنَ الشَّجَرَةِ الثَّمَرَاتِ. ح) الْبِلَادُ الْإِسْلَامِيَّةُ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الشُّعُوبِ الْكَثِيرَةِ.	۷۵/۰ ۷۵/۰ ۷۵/۰ ۷۵/۰ ۵/۰ ۵/۰ ۵/۰ ۵/۰

ردیف	سؤال	بارم
۶	أَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ ثَبِّتْ أَقْدَامَنَا﴾ پروردگارا صبر عطا کن و را استوار کن. (ب) ضياءُ كوكبٍ يدورُ حَوْلَ الْأَرْضِ مِنَ الشَّمْسِ. سیاره‌ای که اطراف زمین، از خورشید است.	۱
۷	إِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) أَنْظِرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ. (۱) به این عکس‌ها نگاه کن تا باور کنی. ☐ (۲) به این عکس‌ها می‌نگرم تا راست بگویی. ☐ (ب) هؤلاء العلماء حاولوا معرفة سر ظاهرة. (۱) این دانشمندان برای شناختن راز پدیده‌ای تلاش کردند. ☐ (۲) اینها دانشمندانی هستند که برای شناختن راز پدیده‌ای می‌کوشند. ☐	۰/۵
۸	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: (الف) الْيَوْمَ الثَّانِي مِنْ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ. (ب) تَعِيشُ الْأَسْمَاكُ فِي النَّهْرِ وَ الْبَحْرِ وَ لَهَا أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ.	۰/۵ ☐ خطأ ☐ صحيح ☐ خطأ ☐ صحيح
ج	شناخت و کاربرد قواعد	۷
۹	تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ: (الف) هم ما <u>بِتَعَدُوا</u> عَنِ الْكَسَلِ. (ج) هذانِ الشَّابَّانِ <u>شَارِكَا</u> فِي الْحَفْلَةِ. (هـ) سَأَفْتَحُ حَقِيبَتِي لِلتَّفْتِيْشِ.	۱/۲۵ (ب) لَا تَسْبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ. (د) اجْعَلُوا جَوَازَاتِكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ.
۱۰	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ : (الف) تِلْكَ الطَّوَاهِرُ النََّاظِرِينَ إِلَيْهَا. (۱) يُحَيِّرُ ☐ (۲) تُحَيِّرُ ☐ (۳) نُحَيِّرُ ☐ (ب) أَصْدِقَائِي إِلَى مَشْهَدٍ. (۱) يُسَافِرُ ☐ (۲) سَافِرُوا ☐ (۳) سَافَرُوا ☐ (ج) يَا بَنَاتِي أُمّهَاتِكُنَّ بِالصَّالِحَاتِ. (۱) فَرَّحِي ☐ (۲) فَرَّحَ ☐ (۳) فَرَّحَنَ ☐ (د) أَيُّهَا الشَّبَابُ! عَنْ أَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ. (۱) لَا تَنْسَحِبْ ☐ (۲) لَا تَنْسَحِبُوا ☐ (۳) لَا تَنْسَحِبَا ☐	۱

ردیف	سؤال	بارم
۱۱	عَيِّنْ نوع الأفعال التي تحتها خطٌ : الف) ﴿قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ ب) يا مُسْلِمُ! اجْتَنِبْ عَنِ الْإِسَاءَةِ إِلَى النَّاسِ ج) أَحْسَنْ حَبِيبِي الْحَمِيمِ إِلَى الْفُقَرَاءِ	۰/۷۵
۱۲	عَيِّنِ الفعل الذي يَخْتَلِفُ نوعُهُ عَنِ الباقي: الف) تَنَاوَلِي ☐ ب) تَحَمَّلْنَا ☐ ج) تَعَلَّمْتُ ☐ د) سَلَّمُوا ☐	۰/۲۵
۱۳	عَيِّنِ الصَّحِيحَ: الف) الماضي مِنْ (يَنْفَتِحُ): (۱) فَتَحَ ☐ (۲) انْفَتَحَ ☐ (۳) افْتَتَحَ ☐ ب) المصدر مِنْ (تُعَلِّمِينَ): (۱) تَعْلِيم ☐ (۲) تَعْلَمُ ☐ (۳) إِعْلَام ☐ ج) الأمر مِنْ (تُرْجِعُونَ): (۱) أَرْجِعُوا ☐ (۲) إِرْجِعُوا ☐ (۳) اسْتَرْجِعُوا ☐ د) النَّهْي مِنْ (تَسْتَمِعُ): (۱) لَا تَسْتَمِعْ ☐ (۲) مَا اسْتَمِعْ ☐ (۳) لَا تَسْتَمِعْ ☐	۱
۱۴	الف) تَرْجِمْ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ﴿أَحَدَ عَشَرَ كَوَكْبًا﴾ ب) اُكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ التَّالِيَةَ: خَمْسَةٌ وَ سَبْعُونَ زَائِدُ خَمْسَةٍ وَ عَشْرِينَ يُسَاوِي مِئَةً.	۰/۷۵
۱۵	عَيِّنْ نوع العدد في العبارتين: (أصلي - ترتيبي) الف) كَتَبْتُ الْمَقَالََةَ الْوَاحِدَةَ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ. ب) اجْتَمَعَ خَمْسَةٌ عَشَرَ بَاحِثًا فِي تِلْكَ الصَّالَةِ. ج) تَقَدَّمَ الْمُسْلِمُونَ فِي الْقَرْنِ الْعَشْرِينَ جَدًّا.	۰/۷۵
۱۶	اُكْتُبِ السَّاعَةَ بِالْأَرْقَامِ: التَّاسِعَةُ وَ أَرْبَعُونَ دَقِيقَةً :	۰/۲۵

ردیف	سؤال	بارم								
۱۷	عَيِّنِ الْمَطْلُوبَاتِ مِنْكَ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «الْمُسْلِمُونَ خُمْسُ سُكَّانِ الْعَالَمِ - لِجَدِّي الْعَزِيزِ بَيْتَانِ - سَلَّمْتُ عَلَى الْفَلَّاحَاتِ بِصَوْتٍ رَفِيعٍ» <table><tr><td>جمع مذكر سالم</td><td>جمع مكسر</td><td>جمع مؤنث سالم</td><td>اسم مثنى</td></tr><tr><td>(الف)</td><td>(ب)</td><td>(ج)</td><td>(د)</td></tr></table>	جمع مذكر سالم	جمع مكسر	جمع مؤنث سالم	اسم مثنى	(الف)	(ب)	(ج)	(د)	۱
جمع مذكر سالم	جمع مكسر	جمع مؤنث سالم	اسم مثنى							
(الف)	(ب)	(ج)	(د)							
د	مهارت درک و فهم	۲								
۱۸	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الْصُّدَاعُ - الْوَجْهَ - الْيَنْبُوعُ - الْغَيْمُ - الصَّدِيقُ - الصَّفْ» (الف) بُخَارٌ مُتْرَاكِمٌ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ. (ب) يَدْرُسُ فِيهِ الطُّلَّابُ. (ج) عَيْنُ الْمَاءِ وَ نَهْرٌ كَثِيرُ الْمَاءِ. (د) وَجَعٌ فِي الرَّأْسِ تَخْتَلِفُ أَنْوَاعُهُ وَ أَسْبَابُهُ.	۱								
۱۹	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: «يَتَجَلَّى اتِّحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي صُورٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا اجْتِمَاعُ الْمُسْلِمِينَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ فِي الْحَجِّ. الْمُلْتَزِمُونَ بِدِينِ الْإِسْلَامِ يَعِيشُونَ فِي مَسَاحَةٍ وَاسِعَةٍ مِنَ الْأَرْضِ مِنَ الصُّبْحِ إِلَى الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ. عِنْدَمَا يَقُولُ أَحَدٌ كَلَاماً يُفَرِّقُ الْمُسْلِمِينَ، نَعْلَمُ أَنَّهُ جَاهِلٌ أَوْ عَالِمٌ يُحَاوِلُ إِيجَادَ التَّفَرُّقَةِ بَيْنَ صُفُوفِ الْمُسْلِمِينَ وَ يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ.» (الف) أَيْنَ يَسْكُنُ الْمُسْلِمُونَ؟ (ب) هَلْ يَدُلُّ اجْتِمَاعُ الْمُسْلِمِينَ فِي الْحَجِّ عَلَى وَحْدَتِهِمْ؟ (ج) مَاذَا يَتَجَلَّى فِي اجْتِمَاعِ الْمُسْلِمِينَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ؟ (د) مَنْ يُحِبُّ وُجُودَ التَّفَرُّقَةِ بَيْنَ صُفُوفِ الْمُسْلِمِينَ؟ (۱) ☐ الْمُسْلِمُونَ (۲) ☐ أَعْدَاءُ الْمُسْلِمِينَ	۱								
هـ	مهارت مکالمه	۱/۵								
۲۰	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ: (الف) فِي أَيِّ مَدِينَةٍ تَعِيشُ؟ (ب) كَمْ عُمْرُكَ؟	۰/۵								
۲۱	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبْ سَوْالاً وَ جَوَاباً: «هَذِهِ / الْحَقِيقَةُ / لِأَسْرَتِي / الْعَزِيزَةِ / لِمَنْ / الْكَبِيرَةُ» السؤال: الجواب:	۱								
	جمع بarm	۲۰								

پاسخ نامه درس عربی

پاسخنامه درس: عربی

پایه: دهم (رشته ریاضی و تجربی)

پاسخ سؤال ۱: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) رشد کرد

ب) مهمان دوست

ج) گردباد

د) همراهان

ه) چنگ بزنید

(عربی دهم، صفحه‌های ۲، ۲۱، ۳۲، ۴۱ و ۴۹)

پاسخ سؤال ۲: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) يَكْسِبُ ≠ يَفْقَدُ (به دست می‌آورد ≠ از دست می‌دهد)

ب) السَّحَابُ = الغَيمُ (ابر)

(عربی دهم، صفحه‌های ۳ و ۳۲)

پاسخ سؤال ۳: (۲۵/۰ نمره)

گزینۀ د: الفَرِيقُ (تیم، گروه)

ترجمه سایر کلمات: اقیانوس، رودخانه، دریا

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۲ و ۳۳)

پاسخ سؤال ۴: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) عَمَلَاءُ

ب) الأمطار

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۲ و ۵۰)

پاسخ سؤال ۵: (۵ نمره)

الف) پس برای گناهانشان آمرزش خواستند و چه کسی جز خدا گناهان را می‌آمرزد؟ (۷۵/۰ نمره)

ب) هرکس نیکی بیاورد، ده برابرش «پاداش» دارد. (۷۵/۰ نمره)

ج) چشمه‌های حکمت از قلبمان بر زبانمان آشکار می‌شود. (۷۵/۰ نمره)

د) پافشاری بر اختلافات و بر دشمنی ممنوع است؛ زیرا کسی از آن سود نمی‌برد. (۷۵/۰ نمره)

ه) مرد مهمان دوست به مهمانان گفت: لطفاً میوه‌ها را بخورید. (۵/۰ نمره)

و) به وجود آوردن وحدت (یکپارچگی) میان صف‌های مسلمانان چه زیبا است! (۵/۰ نمره)

ز) ستایش از آن خدایی است که میوه‌ها را از درخت بیرون آورد. (۵/۰ نمره)

ح) کشورهای اسلامی گروهی (مجموعه‌ای) از ملت‌های بسیارند. (۵/۰ نمره)

(عربی دهم، صفحه‌های ۲، ۱۷، ۲۱، ۲۴، ۳۱، ۴۳، ۴۸ و ۵۰)

پاسخ سؤال ۶: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) به ما (علینا) / گام‌هایمان (أقدامنا)

ب) روشنایی، نور (ضیاء) / می‌چرخد (يَدُورُ)

(عربی دهم، صفحه‌های ۱۱ و ۲۷)

پاسخ سؤال ۷: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) گزینۀ ۱: به این عکس‌ها نگاه کن تا باور کنی. / «أَنْظُرْ» فعل امر است به معنی «نگاه کن» که در گزینۀ ۲) به اشتباه به صورت مضارع ترجمه شده، همچنین «خَتَّى تُصَدِّقَ» به معنی «تا باور کنی» است نه «تا راست بگویی»

ب) گزینۀ ۱: «هؤلاء» در «هؤلاء العلماء» به صورت مفرد «این» ترجمه می‌شود و نه به صورت جمع «اینها»! همچنین «حاولوا» ماضی است نه مضارع.

نکته: هرگاه بعد از اسم اشاره، اسم «ال» دار بیاید، اسم اشاره به صورت مفرد ترجمه می‌شود. مثال: «هؤلاء العلماء» این دانشمندان.

(عربی دهم، صفحه‌های ۲ و ۳۲)

پاسخ سؤال ۸: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

الف) خطأ، (روز دوم از روزهای هفته روز دوشنبه است!) روز دوم، یکشنبه است. (الأخذ)

ب) صحیح، (ماهی‌ها در رود و دریا زندگی می‌کنند و انواع گوناگونی دارند.)

(عربی دهم، صفحه‌های ۲۲، ۳۳، ۴۲ و ۵۱)

پاسخ سؤال ۹: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) دوری نکردند (فعل ماضی منفی)
ج) شرکت کردند (فعل ماضی)
ه) باز خواهم کرد (فعل مستقبل)
ب) دشنام ندهید (فعل نهی)
د) قرار بدهید (فعل امر)

(عربی دهم، صفحه‌های ۴۴ و ۶۰)

پاسخ سؤال ۱۰: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) گزینه ۲، ترجمه جمله: آن پدیده‌ها، بینندگان را حیران می‌کند.
نکته: فعل برای اسامی جمع غیرعاقل مانند «الظواهر: پدیده‌ها» از صیغه مفرد مؤنث غایب می‌آید. مثال: «تلكَ الظواهر تُحَيِّرُ النَّاطِرِينَ إليها»
ب) گزینه ۳، ترجمه جمله: دوستانم به مشهد سفر کردند. (فعل برای «أصدقاؤی: دوستانم» به کار رفته است، در نتیجه باید متناسب با ضمیر «هُم» باشد. «سافروا: سفر کردند» با ضمیر «هُم» تناسب دارد. «یسافرو: سفر می‌کند» با ضمیر «هو» و «سافروا: سفر کنید» با ضمیر «أنتم» متناسب است.
ج) گزینه ۳، ترجمه جمله: ای دخترانم مادرانتان را با کارهای نیک خوشحال کنید. در جای خالی باید فعل امر از صیغه جمع مؤنث مخاطب «فَرَّخْنَ» بیاید؛ زیرا اسم جمع مؤنث «بنات» مورد خطاب قرار گرفته است.
د) گزینه ۲، ترجمه جمله: ای جوانان از انجام دادن تکالیف عقب‌نشینی نکنید. در جای خالی باید فعل نهی از صیغه جمع مذکر مخاطب «لا تَنسَحِبُوا» بیاید؛ زیرا اسم جمع مذکر «الشُّباب» مورد خطاب قرار گرفته است.

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۹ و ۵۱)

پاسخ سؤال ۱۱: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) فعل مضارع، «أَعْلَمُ» فعل مضارع از صیغه متکلم وحده به معنای «می‌دانم» است!
ب) فعل امر، «اجتنبْ» فعل امر مخاطب از «تَجْتنبْ» است!
ج) فعل ماضی، «أَحْسَنَ» فعل ماضی از باب إفعال و به معنای «نیکی کرد» است!

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۸ و ۵۲)

پاسخ سؤال ۱۲: (۲۵/۰ نمره)

- گزینه الف: «تَنَاولِي» فعل امر مخاطب است، اما «تَحَمَّلْنَا، نَعَلَمْتُ، سَلَمُوا» همگی فعل ماضی هستند.

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۵ و ۵۲)

پاسخ سؤال ۱۳: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) گزینه ۲: «إِنْفَتَحَ» بر وزن «يَنْفَعِلُ» و مضارع باب «إِنْفَعَال» است، در نتیجه ماضی آن بر وزن «إِنْفَعَلَ» می‌باشد. ← إِنْفَتَحَ ✓
ب) گزینه ۱: تَعْلِيم، «تُعَلِّمِينَ» از وزن «يَفْعَلُ» و از باب «تَفْعِيل» است، در نتیجه مصدر آن بر وزن «تَفْعِيل» است. ← تَعْلِيم ✓
ج) گزینه ۱: أَرْجِعُوا، «تُرْجِعُونَ» مضارع باب إفعال است، در نتیجه امر آن باید از وزن «أَفْعِلْ» ساخته شود. ← أَرْجِعُوا ✓
د) گزینه ۳: لَا تَسْمِعْ، برای ساخت فعل نهی باید «لا + مضارعی که آخرش تغییر کرده است» داشته باشیم. ← لَا تَسْمِعْ ✓ («لَا تَسْمِعْ» فعل مضارع منفی است. «إِسْمِعْ» فعل امر مخاطب از «تَسْمِعْ» است و به وسیله «ما» منفی نمی‌شود.)

(عربی دهم، صفحه‌های ۳۵ و ۵۲)

پاسخ سؤال ۱۴: (۷۵/۰ نمره)

- الف) یازده ستاره (۲۵/۰ نمره)
ب) (۱۰۰ = ۲۵ + ۷۵) (۵/۰ نمره)

(عربی دهم، صفحه‌های ۲۰ و ۲۲)

پاسخ سؤال ۱۵: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) عدد اصلی، «الواحدة: یک» عدد اصلی است!
ج) عدد ترتیبی «العشرين: بیستم» عدد ترتیبی است!
ب) عدد اصلی، «خَمسة عشر: پانزده» عدد اصلی است!

(عربی دهم، صفحه ۱۲)

پاسخ سؤال ۱۶: (۲۵/۰ نمره)

۴۰: ۰۹

- نکته: اعداد دهگان به صورت جمع مذکر سالم می‌آیند و دارای نشانه‌های جمع مذکر سالم (ون، ین) هستند. مثال: «أربعون: چهل»

(عربی دهم، صفحه ۲۶)

پاسخ سؤال ۱۷: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) الْمُسْلِمُونَ، نکته: «وَنَ، يَنَ» نشانه‌های اسم جمع مذکر سالم هستند که پس از سه حرف اصلی اسم می‌آیند. مثال: «الْمُسْلِمُونَ، الْمُسْلِمِينَ»
ب) سُكَّانٍ، «سُكَّانٍ: ساکنان» جمع مکسر است و مفرد آن «سَاكِنٌ» است!
ج) الْفَلَاحَاتِ، نکته: «ات» نشانه اسم جمع مؤنث سالم است که پس از سه حرف اصلی اسم می‌آید. مثال: «الْفَلَاحَاتِ»
د) بَيْتَانِ، نکته: «اِنِ، عَيْنِ» نشانه‌های اسم مثنی هستند که پس از سه حرف اصلی اسم می‌آیند. مثال: «بَيْتَانِ»

(عربی دهم، صفحه ۱۱)

پاسخ سؤال ۱۸: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) بُخَارٌ مُتْرَاكِمْ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ: الْغَيْمِ (بخاری متراکم در آسمان که از آن باران می‌بارد: ابر)
ب) يَدْرُسُ فِيهِ الطَّلَابُ: الصَّفَّ (دانش‌آموزان در آن درس می‌خوانند: کلاس)
ج) غَيْنُ الْمَاءِ وَ نَهْرٌ كَثِيرُ الْمَاءِ: الْيَنْبُوعِ (چشمه آب و رودی بسیار پرآب: چشمه)
د) وَجَعَ فِي الرَّأْسِ تَخْتَلِفُ أَنْوَاعُهُ وَ أَسْبَابُهُ: الصَّدَاعِ (دردی در سر که انواع و دلایلش مختلف است: سردرد)
ترجمه کلمات اضافه: الْوَجْهَ (چهره، صورت) / الصَّدِيقِ (دوست)

(عربی دهم، صفحه‌های ۱۱، ۴۴ و ۵۷)

پاسخ سؤال ۱۹: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

ترجمه متن:

- یکپارچگی امت اسلامی در شکل‌های زیادی جلوه‌گر می‌شود. از جمله آنها جمع شدن مسلمانان در یک مکان در حج است. افراد پایبند به دین اسلام در پهنای گسترده‌ای از زمین از چین تا اقیانوس اطلس زندگی می‌کنند. هنگامی که کسی کلامی را می‌گوید که مسلمانان را پراکنده می‌کند، می‌دانیم که او نادان است یا دانایی است که برای به وجود آوردن تفرقه میان صفوف مسلمانان تلاش می‌کند و برای مصلحت دشمن تلاش می‌کند.
الف) فِي مَسَاحَةٍ وَاسِعَةٍ مِنَ الْأَرْضِ مِنَ الصَّيْنِ إِلَى الْمَحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ (ترجمه: مسلمانان کجا زندگی می‌کنند؟ در پهنای گسترده‌ای از زمین از چین تا اقیانوس اطلس).
ب) نَعَمْ، نَعَمْ، يَدُلُّ اجْتِمَاعُ الْمُسْلِمِينَ فِي الْحَجِّ عَلَى وَحْدَتِهِمْ. (ترجمه: آیا جمع شدن مسلمانان در حج بر وحدت آنها دلالت می‌کند؟ بله «بله، جمع شدن مسلمانان در حج بر وحدت آنها دلالت می‌کند.»)
ج) اتِّحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ (ترجمه: چه چیزی در جمع شدن مسلمانان در یک مکان جلوه‌گر می‌شود؟ یکپارچگی امت اسلامی).
د) گزینۀ ۲، (ترجمه: چه کسی وجود تفرقه میان صفوف مسلمانان را دوست دارد؟ دشمنان مسلمانان)

(عربی دهم، صفحه ۵۰)

پاسخ سؤال ۲۰: (هر مورد ۲۵/۰ نمره)

- الف) أَعِيشُ فِي مَدِينَةِ طَهْرَانَ «اصفهان، جویبار، ...» (در کدام شهر زندگی می‌کنی؟ در شهر تهران «اصفهان، جویبار، ...» زندگی می‌کنم).
ب) عُمُرِي سِتَّةَ عَشَرَ عَامًا (عمر تو چند سال است؟ عمرم شانزده سال است).

(عربی دهم، صفحه‌های ۴ و ۲۱)

پاسخ سؤال ۲۱: (۱ نمره)

- لِمَنْ هَذِهِ الْحَقِيقَةُ الْكَبِيرَةُ؟ (۵/۰ نمره) لِأَسْرَتِي الْعَزِيزَةِ. (۵/۰ نمره)
این چمدان بزرگ مال کیست؟ مال خانواده عزیزم است.

(عربی دهم، صفحه ۵۳)